



**SLV-00091895-2018-028-AT-DNMR**

**ACUERDO PARA LA EJECUCION DEL SUBPROYECTO ENTRE EL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA, A TRAVES DEL PROYECTO DE DESARROLLO Y MODERNIZACION RURAL PARA LAS REGIONES CENTRAL Y PARACENTRAL AMPLIACION (MAG-PRODEMOR Central-Ampliación) Y LA ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE PRODUCCIÓN AGROPECUARIA “MAÍZ SAGRADO SILVIA GREGORY” DE RESPONSABILIDAD LIMITADA**

**INTRODUCCION**

El presente Acuerdo para la ejecución del subproyecto es suscrito entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería, a través del Proyecto de Desarrollo y Modernización Rural para las Regiones Central y Paracentral AMPLIACION (en adelante denominado MAG-PRODEMOR Central-Ampliación), representado por **Héctor Ivan Borja Galeas**, en su calidad de Director Ejecutivo del Proyecto por una parte; y la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**, ubicada en el Municipio San Francisco Morazán, Departamento de Chalatenango, (en adelante denominada ORGANIZACION BENEFICIARIA), representada por **Marta Alicia Alas de Guardado**, en su calidad de Representante Legal; todas éstas, en adelante denominadas Las Partes.

**CONSIDERANDOS**

Que en virtud del Documento de Proyecto (PRODOC) para el “Proyecto de Desarrollo y Modernización Rural para las Regiones Central y Paracentral AMPLIACION (MAG-PRODEMOR Central-Ampliación)” No. 00091895, suscrito entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería, en adelante el MAG, y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, en adelante el PNUD, y de conformidad a lo estipulado en el Convenio de Financiación Nro. E-6-SV; se establece el presente Acuerdo con el propósito de transferir recursos no reembolsables a la “ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA” para la implementación del subproyecto; **“Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial”**.

Que el Programa de Fortalecimiento a las Organizaciones Rurales (PROFOR), es un instrumento a través del cual el Componente de Desarrollo del Capital Humano y Social, mejorará y consolidará las condiciones organizativas y empresariales en las organizaciones atendidas;

Que una de las Líneas de Acción del Componente de Producción Sustentable y Rehabilitación y Manejo de Recursos Naturales consiste en la prestación de servicios de asistencia técnica para mejorar y modernizar los procesos de producción, llevando solución oportuna a los problemas técnicos de dichos procesos;

Que es necesario apoyar los procesos productivos agropecuarios y las iniciativas de negocios rurales de las organizaciones, que les permitan vincularse a mercados y cadenas de valor en mejores condiciones; acción ejecutadas a través del Componente de Desarrollo de Negocios y Microempresas Rurales;

Que es necesario facilitar el acceso a los servicios financieros rurales por medio del fomento de un mercado de servicios financieros, para beneficio de la población objetivo del área de influencia del Proyecto, acción ejecutada medio del Componente de servicios financieros rurales;

Que el “MAG-PRODEMOR Central-Ampliación” y la “ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA”, comparten sobre la base de sus respectivos mandatos, un objetivo común en cuanto a fomentar la generación de ingresos con el propósito de mejorar las condiciones socio-económicas de los asociados de la “ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA”;

Que el MAG a través del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación es responsable de mejorar la capacidad de generación de ingresos de los pobladores rurales pobres localizados en su área de influencia, transformando las actividades productivas de subsistencia en negocios rentables, vinculando los productores a los mercados locales, regionales, nacionales y externos;

Que la “ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA”- cumple con los requisitos de elegibilidad del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación – está comprometida con los principios y con la cooperación para el desarrollo, ha demostrado contar con las capacidades requeridas para las actividades involucradas, es apolítica y está orientada al desarrollo de actividades productivas que promuevan el desarrollo socio-económico de sus asociados;



## SLV-00091895-2018-028-AT-DNMR

Que el Coordinador del Equipo Técnico de la Región Norte, con apoyo de la Gerencia Administrativa Financiera, han analizado la solicitud presentada por la “ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA” y el Equipo Técnico de la Región Norte; por lo que otorgan su visto bueno técnico y financiero para que gestione la elaboración de la presente carta acuerdo, a suscribirse entre los representantes de la “ORGANIZACION BENEFICIARIA” y el “MAG-PRODEMOR Central-Ampliación”;

Que el “MAG-PRODEMOR Central-Ampliación” y la “ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA”, acuerdan que las actividades serán desarrolladas sin discriminación –directa o indirecta- por motivos de raza, etnia, religión o credo, nacionalidad o tendencia política, género, discapacidad o cualquier otra circunstancia;

### Artículo I. Definiciones

Para los propósitos del presente Acuerdo, se aplicarán las siguientes definiciones:

- (a) El “Convenio de Préstamo”, se refiere al Convenio de Financiación Nro. E-6-SV, suscrito entre el Gobierno de El Salvador y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), en su calidad de Fiduciario de la Facilidad Financiera de España para la Cofinanciación de la Seguridad Alimentaria (Fondo Fiduciario), para la ejecución del Proyecto de Desarrollo y Modernización Rural para las Regiones Central y Paracentral AMPLIACION (MAG-PRODEMOR Central-Ampliación); Decreto Legislativo No. 554, publicado en el Diario Oficial No. 226, Tomo 401 del 3 de diciembre de 2013;
- (b) El “Ministerio de Agricultura y Ganadería”, en adelante el MAG, es el organismo designado por el Gobierno de El Salvador como responsable de la ejecución general del Proyecto de Desarrollo y Modernización Rural para las Regiones Central y Paracentral AMPLIACION (MAG-PRODEMOR Central-Ampliación), de conformidad a la Sección C Párrafo 1, del Convenio de Financiación Nro. E-6-SV, para lo cual crea y delega responsabilidad y autoridad en la Unidad Coordinadora del Proyecto (UCP), mediante Acuerdo Ejecutivo número 344 de fecha 20 de noviembre de 2009 modificado mediante Acuerdo Ejecutivo número 236 de fecha 5 de mayo de 2014, ambos en el Ramo de Agricultura y Ganadería.
- (c) El "PNUD" se refiere al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, un órgano subsidiario de las Naciones Unidas establecido en su Asamblea General, responsable de asegurar el flujo adecuado de los fondos del Préstamo, de conformidad al párrafo 7.1, Apéndice 3, del Convenio de Préstamo;
- (d) La “ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA”, se refiere a la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**, constituida legalmente a partir de **25 de enero de 2013**, que ejecutará el Proyecto, **“Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial”**, con el cofinanciamiento del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación;
- (e) Las "Partes", se refiere al “MAG-PRODEMOR Central-Ampliación”, y la “ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA”;
- (f) Los Términos de Referencia, se refiere al documento que describe los objetivos, actividades y metas a ejecutar por la “ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA”;
- (g) El “Director Ejecutivo del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación”, se refiere al funcionario que representa al MAG; de conformidad al Anexo 1 del Convenio de Financiación Nro. E-6-SV;
- (h) El "Representante Legal de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA", se refiere a la persona acreditada por ella para actuar en su nombre y, que al mismo tiempo, asuma la coordinación general del Proyecto y la responsabilidad en todos sus aspectos;
- (i) La Dirección Ejecutiva, organismo responsable de aprobar el financiamiento para la transferencia a las Organizaciones para la contratación y supervisión de Asistencia Técnica, servicios de preinversión, estudios y otros bienes y servicios, para el desarrollo de las actividades de fortalecimiento organizacional y empresarial, requeridos;





## SLV-00091895-2018-028-AT-DNMR

- (j) La “Transferencia de Fondos no Reembolsables”, se refiere al traspaso en efectivo de recursos provenientes de la Categoría 4 Convenios y Contratos de Servicio, del Convenio de Financiación Nro. E-6-SV, a la “ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA”, necesarios para la implementación del subproyecto “**Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial**”, por medio de la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**
- (k) Los “Servicios de Asistencia Técnica y Capacitación”, se refieren a los servicios técnicos de asesoría, consultoría y capacitación, permanentes o puntuales necesarios para una exitosa implementación del subproyecto “**Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial**”, por medio de la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**
- (l) El “Administrador de Cartera” o la persona que el Proyecto designe, se refiere al técnico contratado por el MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, para garantizar el manejo y uso adecuado de los recursos provenientes de la Transferencia de Fondos no Reembolsables;
- (m) “Fuerza mayor” se refiere a catástrofes naturales, guerras (ya sea declaradas o no declaradas), invasiones, revoluciones, insurrecciones u otros actos de similar fuerza o naturaleza;
- (n) “El personal”, se referirá a las y los socios activos de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA así como personas naturales contratadas por ésta para que realicen trabajos directamente relacionados con el subproyecto “**Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial**”, por medio de la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**

### Artículo II. Objetivo del Presente Acuerdo

El presente Acuerdo establece los términos y condiciones generales para la transferencia de fondos no reembolsables, destinados a la implementación del subproyecto, “**Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial**”, por medio de la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**, aprobado por el Comité de Aprobación de Coinversiones del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, mediante **Certificación de Aprobación de fecha 11 de mayo de 2018.**

### Artículo III. Duración del Acuerdo

1. El período de validez del presente Acuerdo será **seis meses**, contado a partir de la fecha en que se suscribe,
2. En caso de hacerse evidente para cualquiera de las partes durante la realización del subproyecto que es necesario extender la fecha de vencimiento del Acuerdo establecida en el párrafo 1 del presente Artículo y con el fin de conseguir los Objetivos del Proyecto, la Parte en cuestión informará de inmediato a la otra Parte para que de esta forma, entrar en negociaciones que permitan acordar una nueva fecha de terminación. Sobre la base de un acuerdo con respecto a la nueva fecha de terminación, las Partes elaborarán una enmienda para estos efectos, según el Artículo XVI Infra.



## SLV-00091895-2018-028-AT-DNMR

### Artículo IV. Responsabilidades de las Partes

#### 1. Del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación

- (a) Transferir al PNUD los recursos financieros destinados a la financiación de los bienes y servicios en concepto de Asistencia Técnica requeridos por el subproyecto, en el monto y forma establecidos por el Comité de Aprobación de Coinversiones del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, mediante **Certificación de Aprobación de fecha 11 de mayo de 2018.**
- (b) Solicitar al PNUD la transferencia de recursos provenientes del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación (00091895), a la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, en carácter de fondos no reembolsables destinados al subproyecto **“Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial”**, por medio de la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**; con base en lo aprobado por el Comité de Aprobación de Coinversiones, por un monto de: **Tres mil 00/100 dólares de los Estados Unidos de América (US\$3,000.00).**
- (c) Monitorear y brindar seguimiento de las actividades relacionadas con la implementación del subproyecto y aplicación de la equidad de género, participación de la juventud rural y la conservación de los recursos naturales como ejes transversales;
- (d) Designar un Administrador de Cartera para la supervisión y control de las inversiones, así como para el fortalecimiento de capacidades financieras, contables y tributarias de las organizaciones.

#### 2. De la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA

- (a) Implementar y ejecutar el subproyecto **“Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial”**, por medio de la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**, en apego a los objetivos, resultados y actividades establecidas en el Proyecto;
- (b) Administrar eficiente y eficazmente los fondos transferido por el PNUD en el marco del presente Acuerdo;
- (c) Asignar dentro de la organización personal referente para la coordinación y ejecución de las actividades relacionadas con este Acuerdo; el personal estará bajo el mando directo de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA.
- (d) Liquidar técnica y financieramente los desembolsos recibidos según los formatos proporcionados por el MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, que se anexan, con la documentación de respaldo en original, quedando una copia de soporte para la organización;
- (e) Participar activamente en el desarrollo de las actividades inherentes al proyecto y al fortalecimiento de la organización;
- (f) Propiciar y facilitar espacios de participación en condiciones de equidad de género y la población joven en los diferentes procesos y beneficios que genere la ejecución del proyecto y otras actividades relacionadas;
- (g) Generar, mantener y permitir el acceso a registros al personal del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, del FIDA y las auditorías externas a las que deba someterse el proyecto, en la forma establecida en el artículo IX Infra.
- (h) En sus procedimientos para la contratación de los servicios de asistencia técnica y capacitación necesarios para la implementación del subproyecto, se hará observando los principios de más alta calidad, economía y eficiencia. Además, se garantizará que la presentación se base en una evaluación de cotizaciones, licitaciones o propuestas competitivas.





## SLV-00091895-2018-028-AT-DNMR

### Artículo V. Requisitos de Personal

1. La ORGANIZACION BENEFICIARIA será totalmente responsable por las acciones realizadas por sus socios y socias y de todos los servicios prestados por su personal, sus agentes, sus empleados o sus contratistas (de aquí en adelante denominados "Personal").
2. El MAG-PRODEMOR Central-Ampliación no asume responsabilidad alguna ante reclamos surgidos a partir de actividades llevadas a cabo durante la vigencia del presente Acuerdo o ante cualquier denuncia por fallecimiento, daño físico, discapacidad, daño a la propiedad o cualquier otro peligro que pueda sufrir el personal de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA a consecuencia de su trabajo concerniente al subproyecto.
3. La ORGANIZACION BENEFICIARIA garantizará que su personal cumpla con los más altos estándares de idoneidad y competitividad en términos técnicos y profesionales, lo cual es necesario para el logro de los Objetivos del Subproyecto. Además, se encargará de verificar que las decisiones sobre empleo relativas al Subproyecto estén exentas de discriminación sobre la base de raza, religión o credo, etnia o nacionalidad, género, discapacidad u otros factores similares. Por otra parte, también garantizará que ningún miembro del personal presente conflicto de interés alguno con respecto a las Actividades del Subproyecto.

### Artículo VI. Condiciones y Obligaciones del Personal

1. La ORGANIZACION BENEFICIARIA queda sujeta a las condiciones y obligaciones MAG-PRODEMOR Central-Ampliación; abajo especificadas, garantizando en consecuencia- que el personal que lleva a cabo las actividades relacionadas con el subproyecto, según lo indica el presente Acuerdo, cumpla con lo siguiente:
2. Se abstendrá de caer en conductas que perjudiquen al Ministerio de Agricultura y Ganadería y tampoco se involucrará en ninguna actividad que sea incompatible con las metas y objetivos del Ministerio de Agricultura y Ganadería.
3. Cualquier información que sea considerada confidencial no será utilizada sin la debida autorización del MAG. Cualquiera sea el caso, tal información no será utilizada para lucro personal.

### Artículo VII. Suministros, Vehículos y Adquisiciones

1. El MAG-PRODEMOR Central-Ampliación trasladará los recursos a cuenta del PNUD, para la oportuna transferencia de los recursos establecidos en el Artículo VIII numerales 1 y 2 Infra, por el monto de: **Tres mil 00/100 dólares de los Estados Unidos de América (US\$3,000.00)**.
2. En caso de daño, robo u otro tipo de pérdida de vehículos y de otros bienes que hayan sido puestos a disposición de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, ésta entregará al MAG-PRODEMOR Central Ampliación un informe completo incluyendo los respectivos informes policiales, si es el caso- y cualquier otra evidencia que aporte detalles completos de los hechos que condujeron a la pérdida del bien.
3. En sus procedimientos para la adquisición de bienes, servicios u otros materiales necesarios con fondos proporcionados por el MAG/PRODEMOR Central Ampliación -según se indica en el Presupuesto del subproyecto-, la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA garantizará que, al presentar órdenes de compra o al adjudicar contratos, se salvaguardarán los principios de más alta calidad, economía y eficiencia. Además, se garantizará que la presentación de tales órdenes se base en una evaluación de cotizaciones, licitaciones o propuestas competitivas, a menos que haya sido acordado lo contrario por el MAG/PRODEMOR Central Ampliación.

### Artículo VIII. Arreglos Financieros y Operacionales

En consideración a las actividades del subproyecto "**Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria "Maíz Sagrado Silvia Gregory"**, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración



## SLV-00091895-2018-028-AT-DNMR

**Territorial**", por medio de la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria "Maíz Sagrado Silvia Gregory" de R.L.**, bajo los términos de este Acuerdo, el MAG a través del PNUD transfiriere recursos provenientes del **MAG-PRODEMOR CENTRAL (00091895)**, a la **ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA**, en carácter no reembolsable por un monto total de hasta: **Tres mil 00/100 dólares de los Estados Unidos de América (US\$3,000.00)**; provenientes del Convenio de Financiación Nro. E-6-SV. Los recursos financieros arriba mencionados serán transferidos por el PNUD a la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA mediante un solo desembolso por: **Tres mil 00/100 dólares de los Estados Unidos de América (US\$3,000.00)**, a más tardar veinte días después de enviada a PNUD la **Solicitud de Pago Directo emitida por el Proyecto**; dichos fondos se ejecutarán durante el período de implementación del subproyecto, los cuales se destinarán para financiar los servicios técnicos requeridos para la implementación del subproyecto **"Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria "Maíz Sagrado Silvia Gregory", a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial"**, por medio de la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria "Maíz Sagrado Silvia Gregory" de R.L.**, correspondiente a los primeros meses de ejecución, de acuerdo a lo aprobado por la Dirección Ejecutiva, según el siguiente detalle:

RUBRO	Monto Total Aprobado (En US \$)
Acción Afirmativa	\$ 3,000.00
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 3,000.00</b>

1. Los recursos objeto del presente Acuerdo serán transferidos a la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA en un desembolso, que se hará efectivo veinte días después que el MAG-PRODEMOR Central-Ampliación haya presentado al PNUD la Solicitud de Pago Directo con cargo a las asignaciones presupuestarias del Ejercicio Fiscal Vigente.
2. El desembolso será liquidado por la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, quien deberá presentar informes de avance técnicos y financieros mensuales y un informe final.
3. La ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA se compromete a utilizar los fondos proporcionados por el MAG-PRODEMOR Central-Ampliación con estricto apego a lo establecido al presente Acuerdo.
4. Además, a la finalización de la ejecución del subproyecto, si existiese algún saldo no utilizado en uno o más rubros previstos en las inversiones, de común acuerdo entre Las Partes, previa enmienda del presente Acuerdo se destinará para que la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA invierta el saldo para mejoras del subproyecto mismo.
5. El PNUD ni el MAG-PRODEMOR Central-Ampliación serán responsables del pago de ningún costo, tarifa, cuota o cualquier otro gasto financiero no considerado inicialmente en el subproyecto, a menos que el MAG-PRODEMOR Central-Ampliación autorice por escrito así hacerlo, previamente a la ocurrencia del gasto por parte de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA.

### Artículo IX. Mantenimiento de Registros

1. La ORGANIZACION BENEFICIARIA mantendrá registros y documentos precisos y actualizados sobre cada uno de los gastos efectuados con los fondos puestos a disposición por el MAG/PRODEMOR Central Ampliación a través del PNUD, para garantizar que dichos gastos estén en conformidad con las disposiciones del Plan de Trabajo y de los Presupuestos del subproyecto. Por cada desembolso se deberá mantener la adecuada documentación de respaldo, incluyendo copias de *facturas*, boletas y recibos pertinentes a la transacción.
2. A partir del cumplimiento del subproyecto o del Término del Acuerdo, la ORGANIZACION BENEFICIARIA, mantendrá los registros mencionados durante un período de al menos cinco años, a menos que otra cosa haya sido acordada al respecto entre las Partes.
3. Generar y permitir el acceso a la información relacionada con el subproyecto, del personal que actúa en nombre del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación - durante la implementación y vigencia del Proyecto, la cual está definida para un período de seis años.





## SLV-00091895-2018-028-AT-DNMR

### **Artículo X. Requisitos de Elaboración de Informes**

1. La ORGANIZACION BENEFICIARIA proporcionará al MAG-PRODEMOR Central-Ampliación y a la autoridad de coordinación del gobierno informes periódicos sobre los avances, las actividades, los logros y los resultados del subproyecto, según lo acordado.
2. La ORGANIZACION BENEFICIARIA preparará y presentará a satisfacción del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación los informes técnicos y financieros en forma mensual y al finalizar las acciones, el MAG-PRODEMOR Central-Ampliación pondrá a disposición del PNUD, cuando lo requiera, toda la información relacionada con la ejecución del presente acuerdo, incluyendo los informes técnicos y financieros preparados por la organización.
3. El informe financiero contiene información que sirve para la elaboración de un examen financiero periódico y su presentación oportuna es un prerrequisito para la continuación del financiamiento del subproyecto;
4. Dentro de dos meses a partir del cumplimiento del Proyecto o de la terminación del presente Acuerdo, la ORGANIZACION BENEFICIARIA enviará un informe final sobre las actividades del Proyecto, incluyendo un informe financiero final sobre el uso dado a los fondos del Proyecto PRODEMOR CENTRAL Ampliación y un inventario de suministros y equipos.

### **Artículo XI. Requisitos de Auditoría**

1. El Subproyecto **“Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial”**, por medio de la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**, podrá ser auditado al menos una vez durante su ciclo de vida por el MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, y/o El MAG.
2. Como parte del proceso de auditoría al MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, el subproyecto **“Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial”**, por medio de la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**, puede ser auditado anualmente, lo que se verá reflejado en el plan de auditoría anual preparado por la Sede del PNUD (División de Auditoría y Examen del Desempeño) tras consultar con las Partes involucradas en el subproyecto. La auditoría será llevada a cabo por una compañía auditora idónea establecida de común acuerdo con MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, quienes entregarán un informe de auditoría y certificarán el estado financiero.
3. Sin perjuicio de lo anterior, el PNUD tendrá el derecho -a su propio costo- de auditar o examinar los libros y registros relacionados con el subproyecto en referencia en cuanto pueda requerirlos y tener acceso a los libros y registros de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, según sea necesario.

### **Artículo XII. Responsabilidad en caso de Reclamaciones**

1. La ORGANIZACION BENEFICIARIA eximirá de responsabilidad y defenderá a su propio costo al PNUD y al MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, a sus funcionarios y a personas que le presten servicios de y contra toda acción judicial, reclamación, exigencia y responsabilidad de cualquier naturaleza y tipo, incluyendo costos y gastos ocasionados por actos de omisión de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, de sus empleados o de personas contratadas para gestionar el presente Acuerdo y subproyecto.
2. La ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA será responsable y deberá enfrentar todas las reclamaciones que le presenten su personal, sus empleados, sus agentes y sus subcontratistas.

### **Artículo XIII. Suspensión y Terminación Anticipada**

1. Las Partes abajo firmantes reconocen la enorme importancia del cumplimiento y del logro exitoso de los propósitos de la implementación del subproyecto. También aceptan la posibilidad de que el MAG-PRODEMOR Central-Ampliación ponga fin al subProyecto o modifique los arreglos para la gestión del mismo, en caso de que las circunstancias imperantes pongan en peligro su cumplimiento exitoso o el logro de sus objetivos. Las disposiciones del presente Artículo se aplicarán a cualquier situación de tal naturaleza.





## SLV-00091895-2018-028-AT-DNMR

2. El MAG-PRODEMOR Central-Ampliación consultará con la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA en caso de que se presenten circunstancias que, según la opinión del primero, interfieran o amenacen con interferir en el exitoso cumplimiento del subproyecto o en la consecución de sus propósitos. A su vez, la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA informará oportunamente al MAG-PRODEMOR CENTRAL sobre cualquier circunstancia que pudiera llamar su atención al respecto. Las Partes cooperarán en la rectificación o eliminación de las circunstancias en cuestión y realizarán todos los esfuerzos razonables con ese objeto, incluyendo medidas correctivas oportunas por parte de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA cuando tales circunstancias les sean atribuibles o se encuentren bajo su responsabilidad o control. Las Partes también cooperarán en evaluar las consecuencias de una posible terminación del subproyecto sobre los beneficiarios del mismo.
3. En cualquier momento, el MAG-PRODEMOR Central-Ampliación tendrá la facultad -luego de presentadas las circunstancias en cuestión y de efectuadas las consultas respectivas- de suspender el subproyecto por medio de notificación escrita enviada a la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, sin perjuicio de la iniciación o continuación de cualquiera de las medidas previstas en el párrafo 2 anterior del presente Artículo. El MAG-PRODEMOR Central-Ampliación puede indicar a la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, las condiciones bajo las cuales está preparado para autorizar la reanudación de la gestión del subproyecto.
4. Si la causa de la suspensión no es rectificadora o eliminada dentro de los 14 días siguientes a la notificación de suspensión a la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA por parte del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, este último puede (por medio de notificación escrita presentada en cualquier momento durante la continuación de tal causa): (a) terminar el subproyecto, o (b) caducar la gestión del subproyecto por parte de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA. La fecha válida de terminación, según las disposiciones del presente párrafo, será especificada por medio de notificación escrita por parte del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, con copia al PNUD.
5. A partir de lo indicado en el párrafo 4 (b) anterior del presente Artículo, la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, puede poner término a este Acuerdo en aquellos casos donde no estén dadas las condiciones que le permitan cumplir satisfactoriamente con las responsabilidades aquí consideradas, entregando al MAG-PRODEMOR Central-Ampliación una notificación escrita de su intención de poner término al mismo al menos 30 días antes de la fecha válida de terminación, si el subproyecto tiene una duración de hasta doce meses, y 60 días antes, si el Proyecto tiene una duración de doce meses o más.
6. La ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, puede poner término al presente Acuerdo sólo bajo condiciones como las señaladas en el punto 5 anterior del presente Artículo, luego de que se hayan efectuado las consultas respectivas entre la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, y el MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, con miras a eliminar el impedimento, otorgando la debida importancia a las propuestas hechas por el MAG-PRODEMOR Central-Ampliación a este respecto.
7. Al momento de recibir el aviso de terminación por cualquiera de las Partes según lo estipulado en el presente Artículo, éstas tomarán las medidas necesarias para concluir las actividades regidas por este Acuerdo -de manera oportuna y ordenada- con el fin de minimizar pérdidas y gastos adicionales. La ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA no adquirirá compromisos futuros y devolverá al PNUD en un plazo máximo de 30 días- todos los fondos no gastados, y otros bienes adquiridos con los fondos transferidos por el PNUD, a menos que se hayan aceptado condiciones distintas por escrito.
8. En caso de producirse cualquier terminación por cualquiera de las Partes bajo las condiciones del presente Artículo los recursos no utilizados, se reintegrarán al PNUD quien los aplicará a la cuenta del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación 00091895, quien a su vez hará la devolución al MAG.

### **Artículo XIV. Fuerza Mayor**

1. En caso de presentarse cualquier acontecimiento que constituya un hecho de fuerza mayor, como se la define en el Artículo I, literal (m) anterior, la Parte afectada por dicha circunstancia informará oportuna, detalladamente y por escrito a la otra Parte de tal situación, si por dicho motivo ésta haya sido declarada incapacitada -total o parcialmente- de cumplir con sus obligaciones o responsabilidades según lo estipulado en el presente Acuerdo. Las Partes analizarán las mejores soluciones para enfrentar la situación, las que pueden incluir la suspensión del presente Acuerdo por Las Partes -según lo estipulado en el Artículo XIII, párrafo 3 anterior- o la terminación del mismo, para lo cual la Parte afectada entregará a la otra una notificación escrita con respecto a dicha terminación con al menos siete días de anticipación.
2. En caso de que el presente Acuerdo sea terminado por causas que constituyen *fuerza mayor*, se aplicarán las disposiciones del Artículo XIII, párrafo 8.





## SLV-00091895-2018-028-AT-DNMR

### **Artículo XV. Arbitraje**

Las Partes intentarán resolver de manera amigable, por medio de negociaciones directas, cualquier disputa, controversia o reclamación que resulte de o tenga relación con el presente Acuerdo, incluyendo incumplimiento o terminación del mismo. Si las mencionadas negociaciones resultan infructuosas, el asunto deberá ser remitido a arbitraje según lo estipula el Reglamento de Arbitraje de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional. El fallo arbitral entregado a partir del arbitraje indicado obligará a las Partes en lo que respecta a la decisión final para tales disputas, controversias o reclamaciones.

### **Artículo XVI. Enmiendas**

El presente Acuerdo o su Anexo puede ser modificado o enmendado sólo por medio de acuerdo escrito entre las Partes.

### **Artículo XVII. Condición Especial**

#### **Requisitos para el buen uso de los fondos asignados**

1. El MAG-PRODEMOR Central-Ampliación asignará un Administrador de Cartera para garantizar el manejo y uso adecuado de los recursos provenientes de la Transferencia de fondos no reembolsables objeto de este Acuerdo, así como para fortalecer las capacidades financieras, contables y tributarias de las organizaciones.
2. El Administrador de Cartera deberá rendir fianza por el manejo de los fondos transferidos por el PNUD a la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA de acuerdo a las obligaciones contractuales contraídas.
3. El Administrador de Cartera y el Tesorero/a, acompañan al Representante Legal (Presidente/a) de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA para abrir cuenta corriente mancomunada a nombre de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA.
4. El Administrador de Cartera coordinará con la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA el establecimiento de los mecanismos administrativos y financieros para que la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA asuma la responsabilidad en la toma de decisiones para las adquisiciones y/o contrataciones necesarias para la implementación del proyecto.
5. El Administrador de Cartera asegurará que la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA maneje, registre, documente y respalde las erogaciones realizadas con los fondos transferidos por el PNUD con la finalidad de garantizar el uso transparente y razonable de los recursos financieros transferidos.
6. El Administrador de Cartera ejercerá el control y supervisión de los recursos financieros para las adquisiciones y/o contrataciones necesarias para la implementación del Proyecto; administrados por la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, a través de la apertura en una institución bancaria del sistema financiero de una cuenta corriente mancomunada y restringida con tres firmas; el Representante Legal, (Presidente/a), Tesorero/a y el Administrador de Cartera, de las cuales la de este último es de carácter indispensable.
7. En ausencia del Representante Legal (Presidente/a) de la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, los cheques serán firmados por el Tesorero/a; mancomunadamente con la firma del Administrador de Cartera, quien verificará la justificación de la inhabilitación del Representante Legal (Presidente/a).
8. La ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA proporcionará al MAG-PRODEMOR Central-Ampliación fotocopia del contrato de apertura de la cuenta corriente y delegación de firmas.
9. La ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA llevará un Libro de Banco para registrar los ingresos y egresos; archivando adecuadamente las remesas por los fondos recibidos y todos los soportes de gastos originados por el pago de los servicios de asistencia y capacitación, necesarias para la implementación del subproyecto.
10. El Administrador de Cartera y la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, verificarán mensualmente el saldo del Libro de Banco con el saldo registrado en la chequera.



**SLV-00091895-2018-028-AT-DNMR**

11. El Administrador de Cartera y la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, elaborarán mensualmente la conciliación bancaria
12. El Administrador de Cartera y la ORGANIZACIÓN BENEFICIARIA, se comprometen a que toda la correspondencia relacionada con la contratación de los servicios de asistencia y capacitación necesarias para la implementación del subproyecto **“Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial”**, por medio de **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**, deberá archivar adecuadamente; dicho archivo estará a disposición del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación, FIDA, auditorías y el PNUD.

EN FE DE LO CUAL, los abajo firmantes debidamente autorizados para ello han firmado en representación de las Partes el presente Acuerdo en dos originales en el lugar y en la fecha abajo mencionados.

En representación del MAG-PRODEMOR Central-Ampliación:

En representación de la: **“Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.”**

Firma:   
 Nombre: **Héctor Ivan Borja Galeas**  
 Título: Director Ejecutivo  
 Lugar: Santa Tecla  
 Fecha: **15 MAY 2018**



Firma:   
 Nombre: **Marta Alicia Alas de Guardado**  
 Título: Representante Legal  
 Lugar: Santa Tecla  
 Fecha: \_\_\_\_\_



**Líneas presupuestarias según detalle siguiente:  
Primer Desembolso**

LINEA	VALOR	FUENTE DE FONDOS	DEPARTAMENTO	ACTIVIDAD	AGENCIA IMPLEMENTADORA	DONANTE
72615	US\$ 3,000.00	30051 (FIDA)	50208	1	00873	01046



**CERTIFICACION DE APROBACION**  
**EL INFRASCRITO DIRECTOR EJECUTIVO DEL PROYECTO DE DESARROLLO Y MODERNIZACION RURAL PARA LAS REGIONES CENTRAL Y PARACENTRAL (MAG-PRODEMOR CENTRAL AMPLIACIÓN)**

**CONSIDERANDO:**

- 1 Que la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**, ubicada en el Municipio de San Francisco Morazán, Departamento de Chalatenango, a través de su **Representante Legal**, ha solicitado a la **Coordinadora del Componente de Genero**, fondos no reembolsables para la ejecución del subproyecto **“Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial”**.
- 2 Que la **Coordinadora del Componente de Genero**, luego de analizar la solicitud presentada por la **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**, recomienda que se apruebe lo solicitado por la Asociación.
- 3 Que la **Coordinadora del Componente de Genero**, con apoyo de la **Gerencia Administrativa-Financiera**, han analizado la solicitud presentada por **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**, por lo que **otorgan su Visto Bueno Técnico y Financiero** para que gestione la elaboración de la Carta Acuerdo, entre los representante de la Asociación y el MAG-PRODEMOR CENTRAL AMPLIACIÓN.
4. Que la **Coordinadora del Componente de Genero**, a través de memorando a la Dirección Ejecutiva del Proyecto, de fecha **25 de abril de 2018**, solicita aval para gestionar la Carta Acuerdo mencionada en estos considerandos.
5. Que la **Dirección Ejecutiva** del Proyecto, luego del análisis correspondiente, ha considerado pertinente la aprobación de la solicitud de **Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory” de R.L.**, ubicada en el Municipio de San Francisco Morazán, Departamento de Chalatenango.

**AUTORIZA:**

1. Que se transfieran los fondos requeridos solicitados hasta por un monto de **Tres mil 00/100 dólares de los Estados Unidos de América (US\$3,000.00)**, para la implementación del subproyecto antes mencionado por un plazo de **seis meses**.
2. Que se gestione la elaboración de la Carta Acuerdo para la transferencia de fondos no reembolsables para la ejecución del subproyecto **“Acción Afirmativa para El Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión de Mujeres Integrantes de la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria “Maíz Sagrado Silvia Gregory”, a través de la Creación de Condiciones Físicas para su Crecimiento, Desarrollo y su Integración Territorial”**.

Santa Tecla, 11 de mayo de 2018.

  
  
**Lic. Héctor Iván Borja Galeas.**  
**Director Ejecutivo**  
**MAG-PRODEMOR CENTRAL – Ampliación**



**DIRECCIÓN GENERAL DE DESARROLLO RURAL**  
**PROYECTO DE DESARROLLO Y MODERNIZACIÓN RURAL**  
**PARA LAS REGIONES CENTRAL Y PARACENTRAL AMPLIACIÓN**  
**(PRODEMOR Central- Ampliación)**



## MEMORANDO

**PARA:** Lic. Héctor Iván Borja Gáelas  
Director Ejecutivo  
MAG- PRODEMOR Central-Ampliación

**DE:** Reina Moreira  
Coordinadora de Género

**CC:** Lic. Julio Alfonso Chew  
Gerente Administrativo Financiero.  
Inga. Ana María López Moran  
Coordinadora de DNMR

**ASUNTO:** Solicitud de gestiones para transferencia de recursos a la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria "MAIZ SAGRADO SILVIA GREGORY" DE R.L. para el desarrollo de Acción Afirmativa para PARA EL FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES DE GESTIÓN DE MUJERES INTEGRANTES DE LA ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE PRODUCCIÓN AGROPECUARIA "MAIZ SAGRADO SILVIA GREGORY CREACIÓN DE CONDICIONES FÍSICAS PARA SU CRECIMIENTO, DESARROLLO Y SU INTEGRACIÓN TERRITORIAL

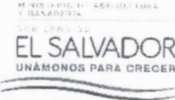
**FECHA:** 25 de abril 2018.

Por este medio tengo a bien solicitar las gestiones para la transferencia de recursos a la "Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria "MAIZ SAGRADO SILVIA GREGORY" DE R.L., ubicada en el Cantón Teosinte, Municipio de San Francisco Morazán, Departamento de Chalatenango; para el desarrollo de ACCIÓN AFIRMATIVA PARA EL FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES DE GESTIÓN DE MUJERES INTEGRANTES DE LA ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE PRODUCCIÓN AGROPECUARIA "MAIZ SAGRADO SILVIA GREGORY" A TRAVÉS DE CREACIÓN DE CONDICIONES FÍSICAS PARA SU CRECIMIENTO, DESARROLLO Y SU INTEGRACIÓN TERRITORIAL. La cual será desarrollada bajo la metodología de Centro de Desarrollo Productivo, que incluye procesos de capacitación teórica y práctica, las cuales requerirán la compra de insumos y equipos para su desarrollo.

Atentamente

✓ B<sup>o</sup> Financiero





**MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA,  
DIRECCION GENERAL DE DESARROLLO RURAL**

**PROYECTO DE DESARROLLO Y MODERNIZACION  
RURAL PARA LAS REGIONES CENTRAL Y  
PARACENTRAL.**


(MAG -PRODEMOR Central – Ampliación)

(CONVENIO DE PRESTAMO E-6-SV)

**ACCION AFIRMATIVA PARA EL FORTALECIMIENTO DE LAS  
CAPACIDADES DE GESTIÓN DE MUJERES INTEGRANTES DE LA  
ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE PRODUCCIÓN AGROPECUARIA  
“MAIZ SAGRADO SILVIA GREGORY”**

**“A TRAVÉS DE LA CREACION DE CONDICIONES  
FISICAS PARA SU CRECIMIENTO, DESARROLLO Y SU  
INTEGRACIÓN TERRITORIAL”**

Unidad de Género, Juventud y Población Indígena.  
Presenta: Beatriz Elizabeth Pineda de Pineda  
Zona Norte.

  
Revisado: Reina Noemi Moreira  
Coordinadora de Género, Juventud y Población Indígena

## PERFIL DE ACCION AFIRMATIVA

### I. RESUMEN EJECUTIVO.

**Nombre de Acción Afirmativa:** "CREACIÓN DE CONDICIONES FÍSICAS PARA SU CRECIMIENTO, DESARROLLO Y SU INTEGRACIÓN TERRITORIAL"

**Lugar Sede del evento:** Cantón Teosinte, municipio de San Francisco Morazán, Chalatenango.

**Organización:** "Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria "MAIZ SAGRADO SILVIA GREGORY "de Responsabilidad Limitada.

**Participantes:** 18 participantes

### II. DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN AFIRMATIVA

La Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria "MAIZ SAGRADO SILVIA GREGORY" de Responsabilidad Limitada, ha sido seleccionada por el MAG-PRODEMOR-CENTRAL- AMPLIACION, para ser beneficiada de un Subproyecto de inversión, que consiste en la adecuación de instalaciones y compra de equipo e insumos para el funcionamiento de una Panadería. La organización cuenta con una membrecía de 100% mujeres. Como organización que desde hace varios años, cuando aún no contaban con la personería jurídica, hasta la fecha, vienen trabajando por gestionar medios y espacios que contribuyan a la generación de oportunidades de desarrollo para la mujer, han logrado concretizar el apoyo para el funcionamiento de la panadería y remodelación de las instalaciones donde funcionará, la cual, será un medio que permitirá la creación de oportunidades de empleo o auto empleo, contribuyendo de gran manera al empoderamiento económico de las mujeres. No obstante siguen adoleciendo de muchas necesidades, una de las cuales, es contar con un local seguro y adecuado para el desarrollo de jornadas de capacitación o reuniones que ellas puedan desarrollar. Es así como han solicitado un permiso especial de uso y remodelación de instalaciones a la ADESCO de la comunidad para que conceda un local(conocido como Casa de la Mujer) que durante años ha sido utilizado para reuniones pero que no cuenta con las condiciones de seguridad para ello, ya que el techo tiene varias vigas quebradas y está a punto de caer, le falta ventanas y condiciones de seguridad para evitar el ingreso de personas no relacionadas con la organización a las instalaciones, así como algunos detalles que permitan un ambiente agradable y propicio para el desarrollo de jornadas de trabajo o aprendizaje, como son las reuniones y capacitaciones. Es así como se ha identificado realizar un proceso de remodelación de instalaciones que incluya la reparación de techo, instalación de ventanas y enrejado, repellido y pintado de paredes e instalación de piso. Así como la adquisición de mobiliario básico sillas, pizarra, ventiladores, mesa y archivadores.

### III. METODOLOGÍA.

La metodología de ejecución de la acción afirmativa será mediante la transferencia de fondos en carta acuerdo para que la organización mediante el acompañamiento técnico del



Proyecto, Unidad de Género, Juventud y Población Indígena, pueda realizar el proceso de solicitud de servicios a prestadores de servicios de la zona para la realización de la obra, y así hacer análisis de compra correspondiente y seleccionar la propuesta que mejor califica en términos técnicos y económicos.

#### **IV. OBJETIVOS**

##### **a) OBJETIVO GENERAL**

Remodelar las instalaciones de la Casa de la Mujer para el crecimiento, desarrollo y su integración territorial en la comunidad teosinte.

##### **b) OBJETIVOS ESPECIFICOS.**

- Promover el desarrollo de espacios de crecimiento para mujeres y jóvenes, a través de la remodelación de instalaciones para reuniones y capacitaciones.
  
- Fomentar mayores niveles de organización de mujeres y jóvenes, a través de la participación en reuniones y capacitaciones.

#### **V. JUSTIFICACION**

Culturalmente en los procesos organizativos desarrollados en las comunidades rurales de El Salvador, el liderazgo y protagonismo lo ha ejercido el hombre, el cual desde su visión cultural, en la mayoría de los casos restringe, limita y hasta prohíbe la participación de mujeres ya sea como asociadas o como directivas en los diferentes espacios organizativos que existen, llámese estas Asociaciones de Desarrollo Comunal, Asociaciones Cooperativas, Comités de apoyo etc. Esta situación que existe, ha generado que las mujeres por su parte fomenten y desarrollen espacios organizativos solo para mujeres, lo cual les facilita la libre expresión y ejercicio de sus potencialidades humanas como lideresas, las que a su vez contribuyen al desarrollo del núcleo familiar ya que los conocimientos que ellas adquieren en las reuniones, capacitaciones, talleres, intercambios y diferentes formas de aprendizaje que la organización posibilita, aumenta su capacidad humana, cambia la visión de desarrollo personal y familiar y amplía el nivel de perspectivas de la vida. Muchas de estas formas organizativas, no cuentan con espacios físicos para el desarrollo de sus actividades, en su mayoría se reúnen en las casas particulares de una de ellas, debajo de un árbol, o en casas comunales, la mayoría en muy mal estado. Es así como, los esfuerzos organizativos que grupos de mujeres o jóvenes desarrollan, deberían contar con las mínimas condiciones para el buen desempeño de las diferentes actividades de aprendizaje, no solo contar con un local que proteja del sol y la lluvia, si no con las

condiciones pedagógicas necesarias que faciliten el aprendizaje, como es buena ventilación y ambiente agradable y seguro. Es por tal razón, que se ha considerado la remodelación de las instalaciones de local para reuniones y capacitaciones de mujeres, asociadas de la Asociación Cooperativa Maíz Sagrado Silvia Gregory de R.L, una acción que contribuirá a seguir potenciando la participación y desarrollo no solo de mujeres si no de jóvenes del Cantón Teosinte, del municipio de San Francisco Morazán, en Chalatenango.

## VI. PLAZO DE EJECUCIÓN

El proceso de cotización, selección de proveedor y ejecución de la obra, se tiene planificada desarrollar en un periodo de 3 meses, después de realizada la transferencia de fondos a la organización.

## VII. RESULTADOS ESPERADOS.

- Una organización de mujeres fortalecida, con participación de jóvenes y vinculada al desarrollo comunal.
- Un comité de jóvenes adscrito a la organización, con planes de acción y trabajo comunal.

## VIII. Beneficiarias Directas.

No.	Nombre	Edad	Nivel Académico	Ocupación Actual	No. De DUI
1	Esperanza Cardoza López	23	Bachiller	Estudiante	03976233 - 8
2	Cecilia Aracely Contreras Mejía	20	Bachiller	Estudiante	04633747 - 9
3	María Elisa Orbelina Alas	45	9° grado	Ama de casa	01094029 - 4
4	Jesús Orbelina Guardado	39	6° grado	Ama de casa	02104457 - 2
5	María Elena Alas	62	4° grado	Ama de casa	01962743 - 7
6	Antonia Mena de Guardado	63	4° grado	Ama de casa	01248078 - 7
7	María Alicia Moscoso	39	9° grado	Ama de casa	00067665 - 7
8	Soledad Guardado Sibrian	53	9° grado	Ama de casa	00038510 - 9
9	Cruz Ayala Serrano	45	7° grado	Ama de casa	00377912 - 9
10	Esperanza Mejía Alas	40	9° grado	Ama de casa	00942161 - 9
11	Paulina López Henríquez	49	6° grado	Ama de casa	01762086 - 1
12	Verónica Beatriz Avelar	16	9° grado	Estudiante	--
13	María Angelina Álvarez	42	9° grado	Ama de casa	01243441 - 9
14	Marta Alicia Alas	50	9° grado	Ama de casa	00744892 - 4



15	Blanca Elia Alas	52	6° grado	Ama de casa	00338573 - 4
16	María Bersabe Alvarenga	45	5° grado	Ama de casa	00511013-5
17	Reina Victoria Villeda	51	6° grado	Ama de casa	01023054-2
18	Esmeralda Aracely Villeda	32	Bachiller	Ama de casa	014714907-9

**IX- PRESUPUESTO.**

DESCRIPCION:	COSTO TOTAL
<b>MANO DE OBRA</b>	\$ 750.00
<i>(Incluye reparación de techo, instalación de ventana, enrejado, piso cerámico, remodelación eléctrica, repello y pintura de paredes)</i>	
<b>MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN</b>	\$ 1,800.00
<i>(Incluye compra de cuarterones, ventanas tipo francesa, balcones, tuvo cuadrado para enrejado, puerta de hierro, cemento y arena para repello, pintura de agua y de aceite, cerámica y pegamix para piso)</i>	
<b>MOBILIARIO Y EQUIPO DE OFICINA</b>	\$ 450.00
<i>(adquisición de sillas, mesa de trabajo, dos ventiladores, archivador metálico y pizarra)</i>	
<b>TOTAL \$</b>	<b>\$ 3,000.00</b>

El infrascrito secretario de la Asociación de Desarrollo comunal de Teosinte, del Municipio de San Francisco Morazán del Departamento de Chalatenango hace constar que en reunión de Junta directiva de fecha diecinueve de abril de dos mil dieciocho se encuentra acentada en el libro de actas número uno, de folios 18 a folio 19 se encuentra el acta número trece en la cual en el punto número cuatro dice literalmente: ACUERDO SOBRE EL USO Y REMODELACION DE LAS INSTALACIONES CONOCIDA COMO "CASA DE LAS MUJERES" PARA EL DESARROLLO DE REUNIONES Y CAPACITACIONES CON PREFERENCIA AL USO DE ORGANIZACIÓN ACPA MAIZ SAGRADO SILVIA GREGORY DE RL para un periodo de 10 años.

Y no habiendo más que hacer firma y sella

F: O.H.M.A

Humberto Mejía

